

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ**

**Αρ. πρωτ. 3963/ ΕΥΥΑΠ 3739/ 13-12-2019**

**για σύναψη Σύμβασης Μίσθωσης Έργου με:**

**ένα (1) Στέλεχος Διαχείρισης και Ανάλυσης Δεδομένων (Data Manager), έναν (1) Υπεύθυνο Συντήρησης και Επισκευών (Maintenance & Repairs Officer), έξι (6) Υπεύθυνους Διαμερισμάτων (Accommodation Supervisors), επτά (7) Κοινωνικούς Επιστήμονες (Social Scientists), τρεις (3) Διερμηνείς (Interpreters), πέντε (5) Διοικητικά Στελέχη (Administrative Staff) και έναν (1) Οικονομικό Υπεύθυνο (Financial Manager)**

στο πλαίσιο υλοποίησης από την Ε.Α.Τ.Α. Α.Ε. του Προγράμματος: «Πρόγραμμα Στέγασης για Αιτούντες Άσυλο» σε συνεργασία με την Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες»

(ΑΔΑ: 9ΡΞΓΟΡΙΝ-ΓΥΘ)

## Διευκρινίσεις

**ΕΡΩΤΗΜΑ: Αριθ. γεν. Πρωτ. 2781 /ΕΥΥΑΠ 2636/ 17.12.2018 Ε.Α.Τ.Α. Α.Ε.**

*Παρακαλώ για διευκρινίσεις για τα παρακάτω θέματα :*

- 1. Μπορώ να αναφέρω στην Επιστολή - αίτησή μου ( cover letter ), ενδιαφέρον για περισσότερες από μια θέσεις, με σειρά προτεραιότητας;*
- 2. Η Επιστολή - Αίτηση ενδιαφέροντος και η συνοδευτική Υπεύθυνη Δήλωση είναι απαραίτητο να διαθέτουν σφραγίδα για το "γνήσιο της υπογραφής" από ΚΕΠ;*
- 3. Ποιες είναι οι νομίμως αποδεκτές επικυρώσεις για τα φωτοαντίγραφα των τίτλων σπουδών και ειδικώς της ξένης γλώσσας;  
Οι επικυρώσεις που δέχεται και ο ΑΣΕΠ για ΣΟΧ, είναι αποδεκτές;  
Είναι αποδεκτή η επικύρωση, σε αστυνομικό τμήμα, του απολυτηρίου λυκείου ή του πανεπιστημιακού τίτλου;*
- 4. Ο χρόνος επικύρωσης των τίτλων σπουδών πρέπει απαραίτητως να είναι πρόσφατος;*

## ΑΠΑΝΤΗΣΗ

**ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 1:** Μπορείτε να υποβάλλετε αίτηση και περισσότερες από μία θέσεις της ως άνω Πρόσκλησης, με την προϋπόθεση ότι για την κάθε θέση θα υποβληθεί ξεχωριστός φάκελος υποψηφιότητας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 5 της ως άνω Πρόσκλησης.

**ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 2:** Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 4250/2014 «Διοικητικές Απλουστεύσεις-Καταργήσεις, Συγχωνεύσεις Νομικών Προσώπων και Υπηρεσιών του Δημοσίου Τομέα-Τροποποίηση Διατάξεων του π.δ. 318/1992 (Α'161) και λοιπές ρυθμίσεις» (ΦΕΚ 74 /Α'/26.03.2014) έχει καταργηθεί η υποχρέωση υποβολής πρωτοτύπων εγγράφων που έχουν εκδοθεί από τις υπηρεσίες και τους φορείς που υπάγονται στην περίπτωση α' της παρ. 2 του άρθρου 1 του ως άνω νόμου ή επικυρωμένων αντιγράφων των εγγράφων αυτών από τους ενδιαφερόμενους και πλέον το Δημόσιο υποχρεούται να αποδέχεται τα απλά, ευανάγνωστα φωτοαντίγραφα των εγγράφων αυτών.

Η ΕΑΤΑ Α.Ε. που υλοποιεί το εν λόγω πρόγραμμα δεν εμπίπτει στους φορείς του Δημοσίου του ως άνω νόμου και ως εκ τούτου οι

ενδιαφερόμενοι δεν απαλλάσσονται της υποχρέωσής τους να προσκομίζουν νομίμως επικυρωμένα αντίγραφα.

Συνεπώς, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά τα απλά, ευανάγνωστα φωτοαντίγραφα ιδιωτικών εγγράφων, εφόσον τα έγγραφα αυτά έχουν επικυρωθεί αρχικά από δικηγόρο καθώς και ευκρινή φωτοαντίγραφα από τα πρωτότυπα όσων ιδιωτικών εγγράφων φέρουν θεώρηση από τις υπηρεσίες και τους φορείς που εμπíπτουν στη ρύθμιση. Επίσης, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά τα ευκρινή φωτοαντίγραφα αλλοδαπών εγγράφων, υπό την προϋπόθεση ότι τα έγγραφα αυτά έχουν επικυρωθεί πρωτίστως από δικηγόρο.

Επισημαίνεται ότι οι διοικητικές αρχές, η Ελληνική Αστυνομία και τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (Κ.Ε.Π.) εξακολουθούν να επικυρώνουν αντίγραφα από το πρωτότυπο ή από το ακριβές αντίγραφο της διοικητικής αρχής, που το εξέδωσε, μόνο στην περίπτωση που αυτά πρόκειται να υποβληθούν από τον ενδιαφερόμενο σε φορείς που δεν εμπíπτουν στις διατάξεις της εν λόγω ρύθμισης (π.χ. τράπεζα, ιδιωτική εταιρεία, συμβολαιογράφο).

Σύμφωνα με το άρθρο 36 του Ν.4194/2013/ΦΕΚ 208/27.09.2013/τ. Α' – του νέου «Κώδικα Δικηγόρων»- μεταφράσεις ξενόγλωσσων εγγράφων μπορούν να γίνονται από δικηγόρο, εφόσον ο δικηγόρος βεβαιώνει ότι ο ίδιος έχει επαρκή γνώση της γλώσσας από και προς την οποία μετέφρασε. Σε κάθε περίπτωση, οι προσκομιζόμενοι ξενόγλωσσοι τίτλοι χρήζουν οπωσδήποτε μετάφρασης. Με το νέο καθεστώς πλέον μπορούν να κάνουν την μετάφραση και την επικύρωση και δικηγόροι.

### **ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 3:**

Τίτλοι, πιστοποιητικά και βεβαιώσεις της αλλοδαπής που απαιτούνται από την προκήρυξη πρέπει να είναι επίσημα μεταφρασμένοι στην ελληνική γλώσσα.

Η επίσημη μετάφρασή τους γίνεται:

- από αρμόδια κατά νόμο αρχή του Υπουργείου Εξωτερικών ή
- την Πρεσβεία ή το Προξενείο της ξένης χώρας στην Ελλάδα ή
- από δικηγόρο ή
- από άμισθο ερμηνέα διορισμένο βάσει του (ν. 148/26.12.1913/1.2.1914).

Επισημαίνεται ως και ανωτέρω ότι οι διοικητικές αρχές, η Ελληνική Αστυνομία και τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (Κ.Ε.Π.) εξακολουθούν να επικυρώνουν αντίγραφα από το πρωτότυπο ή από το ακριβές αντίγραφο της διοικητικής αρχής, που το εξέδωσε, μόνο στην περίπτωση που αυτά πρόκειται να υποβληθούν από τον ενδιαφερόμενο σε φορείς που δεν εμπίπτουν στις διατάξεις της εν λόγω ρύθμισης (π.χ. τράπεζα, ιδιωτική εταιρεία, συμβολαιογράφο).

**ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 4:**

Όλα τα απαιτούμενα έγγραφα της προκήρυξης πρέπει να είναι πρόσφατα και ως εκ τούτου και η μετάφραση και επικύρωση των αντιστοιχών εγγράφων.